

DELEĢĒŠANAS LĪGUMS

Ventspilī

2022. gada 24. maijā

Ventspils valstspilsētas pašvaldība, reģistrācijas Nr. 40900038010, juridiskā adrese: Jūras iela 36, Ventspils, Ventspils valstspilsētas pašvaldības domes priekšsēdētāja Jāņa Vītoliņa personā, kurš rīkojas pamatojoties uz likumu "Par pašvaldībām" un Ventspils valstspilsētas pašvaldības domes 2021. gada 14. oktobra saistošajiem noteikumiem Nr.7 "Ventspils valstspilsētas pašvaldības nolikums" (turpmāk - Pašvaldība), no vienas puses,

un

Biedrība "Ventspils ukraiņu kultūras biedrība "KOBZAR"", reģistrācijas Nr. 40008029184, juridiskā adrese: Kapteiņu iela 18-1, Ventspils, tās valdes priekšsēdētājas Marijas Antonovas personā, kura rīkojas saskaņā ar statūtiem (turpmāk – Pilnvarotā persona), no otras puses, abas kopā turpmāk – Puses,

ņemot vērā to, ka

- saskaņā ar likuma "Par pašvaldībām" 15. panta pirmās daļas 7. punktu viena no pašvaldības autonomajām funkcijām ir nodrošināt iedzīvotājiem sociālo palīdzību (sociālo aprūpi) (sociālā palīdzība maznodrošinātām ģimenēm un sociāli mazaizsargātām personām, veco ļaužu nodrošināšana ar vietām pansionātos, bāreņu un bez vecāku gādības palikušo bērnu nodrošināšana ar vietām mācību un audzināšanas iestādēs, bezpajumtnieku nodrošināšana ar naktsmītni u.c.);
- Sociālo pakalpojumu un sociālās palīdzības likuma (turpmāk – Likums) 9. pantā ir noteikti pašvaldības pienākumi sociālo pakalpojumu un sociālās palīdzības sniegšanā. Likuma 9. panta pirmā daļa paredz, ka pašvaldībai, kuras teritorijā ir deklarētā personas dzīvesvieta, ir pienākums nodrošināt personai iespēju saņemt tās vajadzībām atbilstošus sociālos pakalpojumus un sociālo palīdzību. Likuma 32.pants nosaka, ka viens no sociālās palīdzības mērķiem ir sniegt materiālu atbalstu krīzes situācijās;
- Ukrainas civiliedzīvotāju atbalsta likuma 7. panta trešā daļa nosaka, ka sociālos pakalpojumus, sociālo palīdzību un citu materiālo atbalstu nodrošina tā pašvaldība, kuras administratīvajā teritorijā ir personas izmitināšanas vieta vai dzīvesvieta, arī tad, ja persona nav deklarējusi savu dzīvesvietu, izņemot gadījumu, kad atbalstu jau ir piešķīrusi personas iepriekšējās izmitināšanas vai dzīvesvietas pašvaldība.
- Ukrainas civiliedzīvotāju atbalsta likuma 7.panta pirmā prim daļa paredz, ka pašvaldība nodrošina Ukrainas civiliedzīvotājam arī cita veida atbalstu, ja, izvērtējot personas individuālās vajadzības, tiek konstatēta tā nepieciešamība;
- likuma "Par pašvaldībām" 7. panta pirmajā daļā ir noteikts, ka šā likuma 15.pantā noteiktās pašvaldību autonomās funkcijas pildāmas kārtībā, kāda paredzēta attiecīgajos likumos un Ministru kabineta noteikumos, savukārt otrā daļa noteic, ka šā likuma 15.pantā paredzēto autonomo funkciju izpildi organizē un par to atbild pašvaldības. Šo funkciju izpilde tiek finansēta no attiecīgās pašvaldības budžeta, ja likumā nav noteikts citādi;

- likuma Par pašvaldībām” 15. panta ceturrtā daļa paredz, no katras autonomās funkcijas izrietošu pārvaldes uzdevumu pašvaldība var deleģēt privātpersonai vai citai publiskai personai. Pārvaldes uzdevuma deleģēšanas kārtību, veidus un ierobežojumus nosaka Valsts pārvaldes iekārtas likums. Saskaņā ar Valsts pārvaldes iekārtas likuma 40. panta pirmo un otro daļu, privātpersonai pārvaldes uzdevumu var deleģēt ar līgumu, ja tas paredzēts ārējā normatīvajā aktā, ievērojot šā likuma 41. panta otrās un trešās daļas noteikumus, un pārvaldes uzdevumu var deleģēt vienīgi tad, ja pilnvarotā persona attiecīgo uzdevumu var veikt efektīvāk;
- biedrība “Ventspils ukraiņu kultūras biedrība "KOBZAR"” pašvaldības SIA “Ventspils nekustamie īpašumi” telpās Andreja iela 11, Ventspilī, veic ziedojumu vākšanu, saziēdoto mantu izdali un ziedoto finanšu lēdzekļu piešķiršanu Ukrainas civiliedzēvotājiem, kā arī sniedz dažāda veida praktisku palēdzību Ukrainas civiliedzēvotājiem. Šādā veidā biedrība nodrošina Ukrainas civiliedzēvotājiem sociālo palēdzību, atbalstot tos krēzes situācijā Krievijas Federācijas izraisētā bruēotā konflikta dēļ;
- Pašvaldēbā nav izveēdota struktūrvienēba, kas nodarbotos ar ziedojumu vākšanu un saziēdotās mantas un finanšu lēdzekļu izdali Ukrainas civiliedzēvotājiem, sniedzot šāda veida materiālu atbalstu krēzes situācijā. Lēdz šim biedrība “Ventspils ukraiņu kultūras biedrība "KOBZAR"” ir veiksmēgi sniegusi šādu sociālo palēdzību krēzes situācijā nonākušiem Ukrainas civiliedzēvotājiem, tāpēc svarēgi ir arī turpmāk nodrošināt šādas sociālās palēdzēbas sniegšanu;
- **nolēkā** nodrošināt Pašvaldēbas iedzēvotājiem sociālo palēdzību krēzes situācijā, kas ietver Ukrainas civiliedzēvotāju atbalstam, kuri izceļo no Ukrainas vai kuri nevar atgriēzties Ukrainā Krievijas Federācijas izraisētā bruēotā konflikta dēļ šā bruēotā konflikta norises laikā, saziēdoto mantu pieņemšanu, saziēdoto mantu izdali un ziedoto finanšu lēdzekļu piešķiršanu Ukrainas civiliedzēvotājiem, kā arī sniegt dažāda veida praktisku palēdzību Ukrainas civiliedzēvotājiem, izvērtējot personas individuālās vajadzēbas,

un pamatojoties uz Sociālo pakalpojumu un sociālās palēdzēbas likuma 9. panta pirmo daļu, 32.pantu, Valsts pārvaldes iekārtas likuma 40. panta pirmo un otro daļu, 41.,42., 46. pantu, likuma “Par pašvaldēbām” 7. panta pirmo un otro daļu un 15. panta pirmās daļas 7. punktu un ceturto daļu, Ukrainas civiliedzēvotāju atbalsta likuma 7. panta pirmo viens prim un trešo daļu, Ventspils valstspēlsētas pašvaldēbas domes 2022. gada 19. maija lēmumu Nr. 81 “Par deleģēšanas lēguma slēgšanu ar biedrību “Ventspils ukraiņu kultūras biedrību "KOBZAR"”, Puses noslēdz šāda satura deleģēšanas lēgumu (turpmāk – Lēgums):

I. Deleģētie pārvaldes uzdevumi, Pušu pienākumi un tiesēbas

1. Pašvaldēba deleģē Pilnvaroto personu un Pilnvarotā persona apņemas Lēgumā noteiktajā kārtēbā un apjomā izpildēt šādus Pašvaldēbas kompetencē ietilpstošus valsts pārvaldes uzdevumus, kas izriet no likuma “Par pašvaldēbām” 15. panta pirmās daļas 7. punkta un Ukrainas civiliedzēvotāju atbalsta likuma 7.panta pirmās prim daļas (turpmāk – deleģētie pārvaldes uzdevumi) - Ukrainas civiliedzēvotāju atbalstam saziēdoto mantu izsniegšana un ziedoto finanšu lēdzekļu piešķiršana, kā arī praktiskās palēdzēbas sniegšana, izvērtējot personas individuālās vajadzēbas;
2. Pilnvarotā persona ēsteno ar šo Lēgumu deleģētos pārvaldes uzdevumus saskaņā ar Ukrainas civiliedzēvotāju atbalsta likumu Pašvaldēbas administratēvajā teritorijā izmitinātām vai

dzīvojošām personām. Pilnvarotajai personai nav tiesības ar šo Līgumu deleģētos pārvaldes uzdevumus deleģēt citām personām.

3. Pašvaldība:

3.1. šajā Līgumā un normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā piešķir Pilnvarotajai personai finanšu līdzekļus un citus resursus šā Līguma 1. punktā noteikto deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildei;

3.2. kontrolē šā Līguma izpildi, tajā skaitā ir tiesīga:

3.2.1. ar rakstisku uzdevumu, papildus jau Līgumā noteiktajiem pārskatiem un informācijai, pieprasīt no Pilnvarotās personas jebkāda veida informāciju, kas saistīta ar Līgumā Pilnvarotajai personai deleģēto pārvaldes uzdevumu pienācīgu izpildi, tai skaitā finanšu līdzekļu un citu resursu izlietojumu un tā pamatotību;

3.2.2. veikt auditu par Līguma ietvaros piešķirto finanšu līdzekļu un citu resursu izlietojuma atbilstību noteiktajiem mērķiem, informējot Pilnvaroto personu par audita veikšanu vismaz 24 (divdesmit četras) stundas iepriekš;

3.2.3. sniegt ieteikumus Pilnvarotajai personai deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildes uzlabošanai;

3.2.4. konstatējot Līguma nepienācīgu vai nolaidīgu izpildi vai normatīvo aktu pārkāpumus, dot norādījumus Pilnvarotajai personai, nosakot termiņu konstatēto Līguma vai normatīvo aktu pārkāpumu novēršanai, vienlaikus paturot tiesības aizturēt finansējuma un materiālo resursu piešķiršanu līdz konstatētā pārkāpuma novēršanas brīdim.

4. Pilnvarotā persona:

4.1. nodrošina profesionālu un kvalitatīvu deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildi, normatīvo aktu, Līguma nosacījumu un Pašvaldības prasību, kas izriet no Līguma, ievērošanu;

4.2. šajā Līgumā noteiktajā kārtībā lūdz Pašvaldībai piešķirt finanšu līdzekļus deleģēto pārvaldes uzdevumu kvalitatīvas izpildes nodrošināšanai;

4.3. pastāvīgi un par saviem līdzekļiem uztur deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildes nodrošināšanai nepieciešamās iekārtas un aprīkojumu, atbilstoši deleģētā pārvaldes uzdevuma veidam, apjomam un normatīvo aktu prasībām, nepieciešamības gadījumā lūdzot Pašvaldībai piešķirt papildu finansējumu nepieciešamā aprīkojuma nodrošināšanai, ja attiecīgais aprīkojums ir neatņemama deleģētā pārvaldes uzdevuma izpildes nodrošināšanas sastāvdaļa;

4.4. papildus Pašvaldības piešķirtajam finansējumam, pēc iespējas piesaista citu finansējumu, finanšu līdzekļus un mantu no citām juridiskām un fiziskām personām atbilstoši normatīvajiem aktiem, kas reglamentē biedrību darbību, lai nodrošinātu kvalitatīvu un izmaksu ziņā efektīvu deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildi;

- 4.5. saņemot Pašvaldības finansējumu un citus Pašvaldības resursus, nodrošina tā nodalītu grāmatvedības uzskaiti un izlietošanu atbilstoši Līgumā noteiktiem mērķiem;
- 4.6. nodrošina Pašvaldības pilnvarotajām personām pieeju visai ar Līgumu saistītajai dokumentācijai, tai skaitā, finanšu informācijai audita veikšanas nolūkā;
- 4.7. nodrošina Pašvaldības pilnvarotajām personām piekļuvi jebkurām ar Līgumā noteikto saistību izpildi saistītām telpām vai vietām, ievērojot normatīvo aktu un drošības prasības;
- 4.8. sadarbojas ar citām valsts un pašvaldību iestādēm, nevalstiskajām organizācijām, kā arī citām juridiskām un fiziskām personām;
- 4.9. var piesaistīt juridisko un fizisko personu finansējumu savas darbības nodrošināšanai, ja tas ir atbilstoši normatīvo aktu prasībām.

II. Finanšu un citu resursu piešķiršanas nosacījumi un savstarpējo norēķinu kārtība

5. Pilnvarotās personas deleģēto pārvaldes uzdevumu izpilde tiek finansēta no Pašvaldības ikgadējā budžetā šim mērķim paredzētajiem līdzekļiem no kārtējā budžeta gadā Pašvaldības iestādes "Ventspils Sociālais dienests" budžetā paredzētajiem līdzekļiem, kā arī no citu institūciju un personu finansējuma, dāvinājumiem, ziedojumiem. Pašvaldības finansējums deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildei Pilnvarotajai personai tiek piešķirts saskaņā ar vienošanos par Pašvaldības finansējuma piešķiršanu.
6. Ja Pilnvarotajai personai pieejamais finansējums pilnībā nenodrošina deleģēto pārvaldes uzdevumu un no tiem izrietošās atbalsta sniegšanas Ukrainas civiliedzīvotājiem kvalitatīvu izpildi, Pilnvarotā persona Pašvaldībai var iesniegt lūgumu piešķirt papildu finanšu līdzekļus vai citus resursus, klāt pievienojot nepieciešamības pamatojumu un aprēķinus. Pašvaldība izskata Pilnvarotās personas iesniegto lūgumu un lemj par finanšu līdzekļu vai citu resursu piešķiršanu, paredzot tos Pašvaldības budžetā, vai arī sniedzot pamatotu atteikumu.
7. Pamatojoties uz Pilnvarotās personas rakstisku pieprasījumu, Pašvaldība saskaņā ar Pašvaldības izpilddirektora rīkojumu piešķir Pilnvarotajai personai finansējumu to pārskaitot vai citus resursus – nododot. Pilnvarotā persona Pašvaldības un Pašvaldības budžetu regulējošos normatīvajos aktos noteiktā kārtībā sniedz atskaites un pārskatus par piešķirto resursu izlietojumu. Finansējuma apmērs tiek noteikts uz kalendāro gadu, atbilstoši plānotajam deleģēto pārvaldes uzdevumu finansējuma plānam.
8. Pašvaldība, ne retāk kā reizi šī līguma darbības laikā, veic pārbaudi par Pilnvarotajai personai piešķirto resursu izlietojuma atbilstību piešķiršanas mērķiem. Ja piešķirtie finanšu līdzekļi pilnībā vai daļā nav izlietoti atbilstoši piešķiršanas mērķiem (deleģētie pārvaldes uzdevumi nav sniegti), Pilnvarotā persona viena mēneša laikā atmaksā Pašvaldības budžetā finanšu līdzekļus vai atgriež citus piešķirtos resursus, kas nav izlietoti atbilstoši piešķiršanas mērķiem. Ja finanšu līdzekļu atmaksa saimnieciskā gada ietvaros būtiski apdraud kvalitatīvu deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildes nodrošināšanu, Pašvaldība ar Pilnvaroto personu var slēgt vienošanos par finanšu līdzekļu atmaksu ilgākā laika periodā.

9. Gadījumā, ja Pašvaldības piešķirtais finansējums vai tā daļa netiek izlietota, tad Pilnvarotā persona, atbilstoši tam, kā lēmusi Pašvaldība, rīkojas vienā no šādiem veidiem:

9.1. Pilnvarotā persona atmaksā neizlietoto finansējumu Pašvaldības budžetā;

9.2. par neizlietotā finansējuma apmēru tiek samazināts nākamajam periodam piešķiramo finanšu līdzekļu apmērs.

III. Pašvaldības un Pilnvarotās personas atbildība

10. Pilnvarotā persona patstāvīgi bez Pašvaldības līdzdalības risina civiltiesiskus strīdus, kas izriet no noslēgtajiem līgumiem, tiesībām un saistībām, ko tā uzņēmusies, darbojoties privāto tiesību jomā.

11. Ja Pilnvarotās personas prettiesiskas rīcības, bezdarbības vai nepienācīgas deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildes rezultātā tiek nodarīti zaudējumi trešajai personai un zaudējumu atlīdzinājuma prasījums tiek vērsts pret Pašvaldību, Pilnvarotā persona pašvaldībai zaudējumus atlīdzina regresa kārtībā.

12. Pilnvarotā persona ir atbildīga:

12.1. par deleģēto pārvaldes uzdevumu īstenošanu, to kvalitatīvu izpildi, piešķirtā finansējuma atbilstošu izlietojumu, Pašvaldības finansējuma un citu resursu piešķiršanas gadījumā nodalītu grāmatvedības uzskaiti, par finansējuma izlietojumu pārskatu iesniegšanu Līgumā noteiktajā kārtībā;

12.2. par savlaicīgu, bet ne vēlāk kā 10 (desmit) dienu laikā Pašvaldības informēšanu par:

12.2.1. gadījumiem vai apstākļiem, kas var ietekmēt vai ietekmē Līguma izpildi, kā arī veikt visas iespējamās darbības seku novēršanai vai samazināšanai;

12.2.2. jebkurām neatbilstībām vai novirzēm no normatīvajos aktos noteiktajām prasībām attiecībā uz Pilnvarotās personas darbību, kā arī citiem Līgumā paredzēto pienākumu neizpildes gadījumiem;

12.3. pēc Līguma 3.2. apakšpunktā noteikto norādījumu saņemšanas Pašvaldības noteiktajā termiņā organizēt un veikt nepieciešamās darbības;

12.4. par rakstveida paskaidrojumu sniegšanu Pašvaldībai par deleģēto pārvaldes uzdevumu īstenošanu, finansējuma izlietojumu un citām darbībām, kas saistītas ar Līguma izpildes pienācīgu īstenošanu.

13. Pašvaldība ir atbildīga par deleģēto pārvaldes uzdevumu īstenošanu kopumā Pašvaldības administratīvajā teritorijā.

IV. Pilnvarotās personas darbības uzraudzība

14. Pilnvarotā persona Līguma izpildes ietvaros ir Pašvaldības iestādes "Ventspils Sociālais dienests" pārraudzībā.

15. Pilnvarotajai personai ir pienākums ievērot Pašvaldības norādījumus un ieteikumus, kas vērsti uz deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildes nodrošināšanu atbilstoši normatīvo aktu prasībām. Pilnvarotajai personai ir pienākums izpildīt Pašvaldības dotos norādījumus, lai

pārtrauktu prettiesisku darbību, mazinātu vai novērstu prettiesiskas darbības un bezdarbības sekas.

16. Pilnvarotā persona izskata iesniegumus par tās darbu deleģēto pārvaldes uzdevumu ietvaros, ņemot vērā Iesniegumu likumā noteiktos iesniegumu izskatīšanas termiņus un kārtību. Ja iesniedzēju neapmierina Pilnvarotās personas sniegtā atbilde, iesniegumu pēc iesniedzēja iniciatīvas izskata Pašvaldības iestāde "Ventspils Sociālais dienests".
17. Pilnvarotā persona šajā Līgumā noteiktajā kārtībā sniedz informāciju Pašvaldībai par deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildi.

V. Pārskatu un ziņojumu sniegšanas kārtība un deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildes kvalitātes novērtējuma kritēriji

18. Pilnvarotā persona nekavējoties, bet ne vēlāk kā 10 (desmit) dienu laikā sniedz informāciju un paskaidrojumus Pašvaldībai, ja tiek pārtraukta šā Līguma 1. punktā noteikto deleģēto pārvaldes uzdevumu nodrošināšana, norādot pārtraukšanas iemeslu.
19. Pilnvarotā persona iesniedz Pašvaldībai:
 - 19.1. ne vēlāk kā 10 (desmit) darba dienu laikā pēc kalendārā ceturkšņa beigām – pārskatu par Līguma izpildi atbilstoši sniegtajam atbalstam Ukrainas civiliedzīvotājiem;
 - 19.2. pārskatu par Līguma izpildi un finanšu resursu izlietojumu gadā – 15 (piecpadsmit) dienu laikā pēc saimnieciskā gada beigām, norādot informāciju par:
 - 19.2.1. faktisko Ukrainas civiliedzīvotāju skaitu, kas saņēmušas deleģēto pārvaldes uzdevumu ietvaros sniegto atbalstu;
 - 19.2.2. kopējo Pašvaldības piešķirtā finansējuma izlietojuma apmēru par deleģēto pārvaldes uzdevumu ietvaros sniegto atbalstu Ukrainas civiliedzīvotājiem;
 - 19.3. citu papildu informāciju pēc Pašvaldības pieprasījuma.
20. Pilnvarotās personas darbību, veicot Līgumā noteiktos deleģētos pārvaldes uzdevumus, Pašvaldība vērtē pēc šādiem kritērijiem:
 - 20.1. deleģēto pārvaldes uzdevumu ietvaros Ukrainas civiliedzīvotājiem sniegtā atbalsta apjoms, t.sk., personu skaits, kam sniegts atbalsts, un tā atbilstība Līguma 1.punktā norādītajam uzdevumam.
 - 20.2. menedžmenta (saimniekošanas, efektīvas resursu izmantošanas, mārketinga un informācijas izplatīšanas) kvalitāte;
 - 20.3. ieguldījumi atbalsta sniegšanai nepieciešamajās iekārtās un aprīkojumā;
 - 20.4. darbības atbilstība normatīvo aktu prasībām.
21. Līguma 20. punktā minētie kritēriji var tikt mainīti, Pusēm rakstiski vienojoties, veicot atbilstošus grozījumus Līgumā, kuri kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.

22. Pilnvarotās personas darbības rezultātus un sasniegtos rezultātīvos rādītājus atbilstoši šā Līguma 20.1.-20.3. apakšpunktam Pašvaldība izvērtē reizi ceturksnī, bet 20.4. apakšpunktā minētos – regulāri, pēc nepieciešamības.
23. Ja Pašvaldība, izvērtējot Pilnvarotās personas darbību, ir atzinusi, ka Pilnvarotā persona nav daļēji vai pilnībā pildījusi Līgumā noteikto deleģēto pārvaldes uzdevumu, Pašvaldībai ir tiesības:
- 23.1. pārskatīt Pilnvarotajai personai piešķirtā finansējuma apmēru;
 - 23.2. uzteikt Līgumu.

VI. Nepārvarama vara

24. Par nepārvaramu varu šā Līguma ietvaros tiek uzskatīts jebkurš gadījums un apstākļi, kas nav atkarīgs no Pušu gribas, tieši attiecas uz šā Līguma izpildi, un kuru nevarēja un nevajadzēja paredzēt šā Līguma slēgšanas brīdī. Ar šādiem gadījumiem un apstākļiem tiek saprasti, bet nav ierobežoti, dabas katastrofas, ugunsgrēks, epidēmija, karš, nemieri, mobilizācija un tamlīdzīgi. Šajā punktā nepārvarama vara nozīmē arī nekontrolējamu notikumu – ārkārtēju situāciju, kuru Saeima vai Ministru kabinets izsludinājis Latvijas Republikā, kas ir ārpus Pušu kontroles un kas ietekmē Pušu iespēju veikt Līguma izpildi. Par nepārvaramas varas apstākli netiek uzskatīts Pilnvarotās personas darbinieku streiks.
25. Lai veiktu nepieciešamos pasākumus nepārvaramas varas apstākļu radīto seku novēršanai, kā arī noteiktu Pilnvarotajai personai radītos zaudējumus un iespējas nodrošināt deleģēto pārvaldes uzdevumu turpmāku nepārtrauktu veikšanu, iestājoties nepārvaramas varas gadījumam, Pilnvarotā persona nekavējoties, bet ne vēlāk kā vienas dienas laikā no nepārvaramas varas gadījuma iestāšanās brīža informē Pašvaldību.
26. Pilnvarotajai personai jāveic visi iespējamie pasākumi nepārvaramas varas seku mazināšanai un novēršanai, pēc iespējas nodrošinot atbalsta nepārtrauktību vai atbalsta atjaunošanu iespējami īsākā laika periodā.

VII. Līguma spēkā stāšanās un grozījumi

27. Līgums stājas spēkā ar tā Pušu parakstīšanas brīdi un ir spēkā vienu gadu.
28. Visus strīdus un domstarpības, kas rodas šā Līguma izpildes laikā, Puses risina pārrunu ceļā, savstarpēji vienojoties, vai arī, ja nav iespējams vienoties, vēršoties tiesā.
29. Visi Līguma grozījumi ir neatņemama šā Līguma sastāvdaļa un stājas spēkā ar parakstīšanas brīdi, ja Līguma grozījumos nav noteikts citādi.
30. Puses ir tiesīgas izbeigt Līgumu pirms noteiktā termiņa, savstarpēji vienojoties un sastādot vienošanos par Līguma izbeigšanu.
31. Puse var vienpusēji izbeigt šo Līgumu pirms termiņa, rakstveidā brīdinot otru Pusi vismaz divas nedēļas iepriekš.
32. Puse var vienpusēji izbeigt Līgumu, neievērojot Līguma 31. punktā minēto brīdinājuma termiņu, ja:



32.1. otra Puse rupji pārkāpj Līguma noteikumus;

32.2. pastāv svarīgs iemesls, kas neļauj turpināt Līguma attiecības, tai skaitā, ja vairs nepastāv tā noslēgšanas pamatnoteikumi vai speciālie deleģēšanas nosacījumi saskaņā ar Valsts pārvaldes iekārtas likuma noteikumiem.

VIII. Noslēguma nosacījumi

33. Līgums neietekmē Pušu tiesības slēgt sadarbības, pilnvarojuma vai citus līgumus, kā arī līdz šim noslēgto līgumu spēkā esamību, izņemot līgumus par no šā Līguma deleģēto pārvaldes uzdevumu izrietošo atbalsta pasākumu sniegšanas pienākumu un tiesību deleģēšanu citām personām.
34. Kādam no Līguma noteikumiem zaudējot spēku normatīvo aktu izmaiņu gadījumā, Līgums nezaudē spēku tā pārējos punktos, izņemot tādus normatīvo aktu grozījumus, kas atceļ šā Līguma nosacījumus. Normatīvo aktu izmaiņu gadījumā Pusēm ir pienākums Līgumu piemērot atbilstoši spēkā esošo normatīvo aktu prasībām.
35. Pušu reorganizācija vai to vadītāju maiņa nevar būt par pamatu šā Līguma pārtraukšanai vai vienpusējai uzteikšanai. Ja kāda no Pusēm tiek reorganizēta, Līgums paliek spēkā un tā noteikumi ir spēkā esoši Puses tiesību un saistību pārņēmējam. Pašvaldībai ir tiesības vienpusēji uzteikt šo Līgumu, Pilnvarotās personas tiesību un saistību pārņēmēju reorganizācijas procesā vienu mēnesi iepriekš brīdinot, ja Pilnvarotajai personai reorganizācijas gadījumā nav iespējams turpināt pildīt šā Līguma saistības.
36. Līgums sastādīts 2 (divos) eksemplāros, latviešu valodā, kuriem abiem ir vienāds juridisks spēks. Katra Puse saņem vienu Līguma eksemplāru.
37. Pušu rekvizīti un paraksti:

Pašvaldība

Ventspils valstspilsētas pašvaldība
Jūras iela 36, Ventspilī, LV-3601
Reģ. Nr. 40900038010

Ventspils valstspilsētas pašvaldības domes
priekšsēdētājs

J. Vītoliņš

Pilnvarotā persona

Biedrība "Ventspils ukraiņu kultūras
biedrība "KOBZAR""
Kapteiņu iela 18-1, Ventspils, LV-3601
Reģ. Nr. 40008029184

Biedrība "Ventspils ukraiņu kultūras
biedrība "KOBZAR""
valdes priekšsēdētāja

M. Antonova